

臺大哲學叢書



佐藤將之 著

中國古代的「忠」論研究



臺大出版中心
NATIONAL TAIWAN UNIVERSITY PRESS

本書構畫「忠」概念在中國春秋戰國時代的演變，並嘗試藉此闡明其功能與特質。

在春秋到戰國早期的政治思想中，「忠」和「忠信」概念對於國家社稷的生存幾乎是最高價值，而且到戰國中期更具有涵蓋「天下」的普遍性。然而，在戰國中期以後，道家與稷下思想家如慎到等人開始批判「忠」的價值，並且將原本以道德動機為主要內涵的「忠」概念、轉變成以個人利益為主要實踐動機的「忠」概念。

面對此趨勢，戰國晚期的《荀子》和《呂氏春秋》都試圖重新界定「忠」對國家運作的正面價值，而《韓非子》雖然基本上接受稷下學者之「反忠論」，但還是肯定「忠臣」是國家社稷安定的關鍵角色。

本書也對中日韓及歐美學者過去研究「忠」概念的成果有詳細評述。

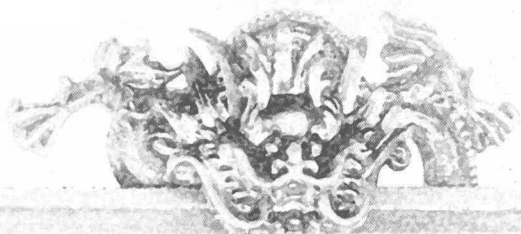
GPN：1009901312

定價：新臺幣 350元

ISBN 978-986022993-6



9 789860 229936



中國古代的「忠」論研究

佐藤將之 著



中國古代的「忠」論研究 / 佐藤將之著. -- 初版. --
臺北市：臺大出版中心出版；臺大發行，2010.6
256面；14.8x21公分. -- (臺大哲學叢書：2)

ISBN 978-986-02-2993-6 (平裝)

1. 先秦哲學 2. 倫理學

121

99006188

臺大哲學叢書02

中國古代的「忠」論研究

作 者 佐藤將之

叢書主編 林正弘
總 監 項 潔
責任編輯 湯世鑄
文字編輯 孫德銘
美術編輯 于乃燕

發行人 李嗣涔
發行所 國立臺灣大學
出版者 國立臺灣大學出版中心
法律顧問 賴文智律師
印 製 先施文具印刷有限公司
出版年月 2010年6月初版／2011年元月再刷
定 價 新臺幣350元整

展售處 國立臺灣大學出版中心
臺北市10617羅斯福路四段1號
電話：(02) 2365-9286 傳真：(02) 2363-6905
臺北市10087思源街18號澄思樓1樓
電話：(02) 3366-3993轉18 傳真：(02) 3366-9986
E-mail: ntuprs@ntu.edu.tw
http://www.press.ntu.edu.tw
國家書店松江門市 電話：(02) 2518-0207
臺北市10485松江路209號一樓
國家網路書店 http://www.govbooks.com.tw

ISBN：978-986-02-2707-9

GPN：1009900890

著作權所有·翻印必究

自序

本書主要是由作者以「忠」和「忠信」為主題的四篇論文整合而成，加諸序論及結論，再將整個內容融鑄而成一書。本書收錄的四篇論文都曾於臺灣或中國大陸的國際學術研討會上宣讀，接著發表在臺灣及香港的學術期刊。雖然本書形式近似集結四篇論文而成的「論文集」；但內容上，全部的論文都是針對中國古代（大體在春秋、戰國時代）「忠」和「忠信」概念之演變及思想意義的探討。成書之際，筆者先按照時代與內容演變順序排定章節，再根據筆者的思想脈絡修改了許多地方，以期使前後論述內容連貫流暢。在此呈現給讀者一本專書的面貌。

筆者對探討中國古代「忠」概念產生興趣，是起因於 2005 年在「簡帛資料文哲研讀會」（代表：國立政治大學中文系林啟屏教授）導讀「郭店楚簡」〈忠信之道〉這一篇的時候，接著也決定於同年 12 月 2、3 日政治大學召開的「出土簡帛文獻與古代學術」國際學術研討會上發表以分析〈忠信之道〉篇為主要內容的論文。原先我所要發表的論文是針對「郭店楚簡」〈忠信之道〉和〈魯穆公問子思〉之中的「忠」概念，對傳統文獻的分析僅只是附帶作業。然而在分析先秦文獻的「忠」字用例後即發現，此題目之大，無法以短短一萬字把有待探討的問題全部交代清楚。動筆後果然如此，針對過去評述的部分已將近一萬字，再加入《國語》和《左傳》的

分析就會超過會議論文的篇幅限制。不過，因為研討會之主題係「新出土文獻」，當時只好將〈忠信之道〉和〈魯穆公問子思〉的分析改為附帶性地放在論文裡。

此概念的分析範圍可以向後（春秋→整段戰國時代）一直擴展，且經由評述與此主題相關的過去研究，也可以確認日本學者的相關論述相當片面。筆者漸漸感受到：正如對出土文獻之解讀能夠讓我們重建古代思想脈絡一樣，釐清「忠」概念在先秦各文獻中的角色，也同樣能改變我們預設的中國古代思想史發展的不少面貌。基於此觀察，開始於百忙中利用零碎時間一步一步進行「忠」字之分析。

過了半年，2006年5月25日、26日我在東吳大學的研討會宣讀了第二篇論文；再過一年，2007年8月6日～8日在山東大學的研討會上發表第三篇論文；同年10月13日在元智大學的研討會上發表了第四篇論文。由於在元智大學發表的論文已談到了戰國最末期的《韓非子》之「忠」觀，此時在我腦海中漸漸浮現出「忠」概念從春秋到戰國末年的幾條演變脈絡。不過，因為2007年到2008年間筆者執行兩項大計畫（「外文中國哲學摘要計畫」以及「日本哲學圖書購買計畫」），且擔任戰國楚簡資料文哲文獻研讀會的主持人等事務，使得筆者無法再抽出時間整理，這樣又過了一年。直到2008年暑假剛好有一個月比較自由的時間，便下決心一氣呵成分析了《戰國策》和《呂氏春秋》「忠」字的用例。如此一來，本書整體的清晰輪廓終於誕生了。

從「整體輪廓之誕生」到實際出版還歷經一年多的不平順之路：至2008年8月，除了第一章之原型論文已刊載於《清華學報》，還有三篇原型論文及本書書稿尚待送審。雖然書稿審查在2009年

春天獲悉通過，但此時竟有一篇原型論文的審查未通過。將此篇重投其他期刊後，筆者等候近半年，到 2009 年夏天才確定最後一篇原型論文可於 2009 年 12 月刊登。由於審查過程中獲得許多寶貴的修改意見，從 2009 年夏天到秋天再根據各項修改意見全面修改，終於在 2010 年 1 月底完稿。

有一事與本書主題相關而令人心生感觸，回顧筆者處理此主題的兩年間，「恰巧」臺灣政壇及媒體的焦點都放在國家最高領導者之道德操守問題。筆者無意藉本書對「忠」概念之觀察立刻與當代意義連結、論斷當代政治之是非。然而，若讀者允許我根據本研究的心得來說一句話，筆者要說：在中國古代，「忠」概念之核心內涵非「君德」莫屬。縱然漢代之後的君臣關係脈絡普遍宣揚「忠」是「臣德」的說法，但先秦時期的思想家都堅信，該盡「忠」的究竟對象絕不是君主本人，而是國家社稷及天下人民。

總之，本書期盼能凸顯古代「君德—臣德」互為融合且富有自主性的「忠」概念思想意義，洗去「忠」等於「愚忠」、「盲從」的刻板印象，在此「重建」的「忠」之意義亦是我們當代社會所需要的。敬請學術先進不吝指正！

2010 年 1 月 31 日

佐藤將之 謹識

目次

自序	ix
----------	----

序論

第一節 本研究的緣起暨目的	1
第二節 過去「忠」概念的研究評述	6
第一項 中山王陵銘文、郭店楚簡	
出土以前的研究	8
第二項 包含郭店楚簡思想之研究	12
第三項 包括分析郭店楚簡和中山王陵彝器	
銘文中的「忠」概念之研究	18
第三節 本書的研究方法	20
第四節 本書的結構	31

第一章 「忠」論之崛起——「國非忠不立」

引言	35
----------	----

第一節 關於「忠」概念起源的四種看法	36
第一項 只談春秋以後個人倫理之「忠」	37
第二項 將其概念源淵比附於「中」概念	39
第三項 從「孝」概念分歧出	41
第四項 「敬」概念的主要意涵之發展	43
第二節 《國語》之「忠」暨「忠信」觀 ——國家生存之關鍵	49
第三節 《左傳》之「忠」暨「忠信」觀 ——向社稷（政治共同體）的「忠誠」	55
第四節 中山王陵銘文之「忠」暨「忠信」觀 ——貢獻於社稷的人才之人格	60
第五節 《論語》之「忠」暨「忠信」觀 ——統治層成員個人之倫理	66
小結	69

第二章 「忠」論之展開 ——「服忠用信則王」

引言	73
第一節 戰國中期「臣德」之「忠」	74
第一項 「郭店楚簡」〈魯穆公問子思〉之「忠」觀	75

第二項	《墨子》之「忠」觀	79
第三項	《晏子春秋》之「忠」觀	84
第四項	戰國中期「臣德」的「忠」之特質	86
第二節	戰國中期「君德」之「忠」和「忠信」	89
第一項	「郭店楚簡」〈忠信之道〉 的「忠信」思想	90
第二項	針對天下人民之「忠」和「忠信」	92
第三項	「忠」和「忠信」之推行者： 統治／統一「天下」之君王	95
第三節	作為《孟子》王道政治思想來源之「忠信」	97
小結		103

第三章 對「忠」批判的崛起 ——「忠盈天下，害及其國」

引言		107
第一節	《戰國策》之「忠」觀	110
第二節	《莊子》與《列子·楊朱》之「忠」觀	118
第三節	稷下學者之「忠」觀	123
小結		129

第四章 「忠」論之重定——「忠於濁世難」

引言	131
第一節 《荀子》的「忠」暨「忠信」觀	133
第一項 作為臣德之「忠」	136
第二項 作為君德之「忠」和「忠信」	140
第二節 《呂氏春秋》之「忠」觀	148
第三節 《韓非子》之「忠」觀	161
第一項 「忠」之界定：「盡職責」之「忠」	161
第二項 「忠」論之雙重性	165
小結	173
結論	177
【附表】先秦西漢文獻中的「忠」「信」「仁」「義」	184
主要參考書目	195
索引	207
人名索引	209
語句索引	219

引用文獻索引	226
作者跋	239

圖表目次

【圖1】「忠臣」和國君的互動（正面）	87
【圖2】「忠臣」和國君的互動（負面）	87
【圖3】統治者實現「忠」和「忠信」之動態架構	96
【表1】《荀子》中「忠信」與其他重要道德概念之搭配	142
【表2】「忠信」用例中與統一「天下」有關的詞彙	143
【表3】《呂氏春秋》「例證」中的「忠」概念	154
【表4】《韓非子》為「忠臣」的辯護	167

序 論

第一節 本研究的緣起暨目的

在東亞政治社會思想中，「忠」概念是最關鍵的價值概念之一。在以君臣關係為主軸的社會結構和運作中，由「忠」概念發展形成「忠臣」、「忠義」等複合詞，代表對主上的忠誠之意。又如「忠臣孝子」一詞，「忠」概念也經常與「孝」概念相連結，更廣義地表現政治、社會上的下屬服從主上之權威的重要性。尤其在日本的社會，由於與中國、韓國相較不太重視親屬血緣關係，並且擁戴所謂「萬世一統」之「天皇制度」；在其政治、社會意識型態中，「忠」概念往往比「仁」和「義」概念，甚至比「孝」概念還重要。而到了近世以後，「仁」和「義」漸漸失去實際政治理念上的價值功能，「忠」概念之重要性反而增加。

不過，若我們回顧整個日本歷史，高度重視「臣民盡忠」的價值之傳統其實並非悠長。在丸山真男論考日本中世紀到明治時期的「忠誠」與「反逆」觀念之名著〈忠誠と反逆〉中，他指出日本中世紀的「忠」是以主上對下屬武士層之恩惠為基礎，並且由主從雙方共同經驗戰場所產生之原始倫理習慣發展出來的，因

此其價值觀念主要建立於私黨關係上。到了德川時代，這樣「原始」的倫理習慣才藉儒家的價值論逐漸轉化為更具普遍性之倫理規範。¹

其實，日本思想中的「忠」概念到了德川時代中期似乎還沒成為一般想像那樣的做為絕對價值。在當時，信奉朱子學的佐藤直方（1650-1719）對此具體說明道：「若在事君，君為只有一個；但若一致仕，君則變成陌生人（按：原文為「他人」）。即使曾當過主人，致仕後不能說還是他的主上。」² 反對朱子學、也開創古文辭學的荻生徂徠（物茂卿，1666-1728）也在他本人最重視的兩大著作之一的〈辨名〉「忠信則」的開頭云：「忠者，為人謀，或代人之事，能盡中心。」並主張「忠」為「司寇之材」。一樣的，在徂徠對「忠」概念的討論中亦始終未提出「忠」是臣特別對主上發揮的單方面責任。³

在佐藤直方和荻生徂徠身後的一百多年，直到明治維新前夕，日本社會對「君臣關係」的規範才從「雙務性」的觀點，較明顯地變質為「即使君上不肖，臣下還是要向他盡忠」的「臣」

¹ 此文收於《近代日本思想史講座 6・自我と環境》（東京：筑摩書房，1960 年），後收於《忠誠と反逆：轉形期日本精神史的位相》（東京：筑摩書房，1992 年），頁 13-16。不過，丸山此文的論述並非「忠」觀念之普遍化，而是在探討「即使君上不肖，臣下還是要向他盡忠」的德川封建期「忠」觀到了明治維新至西南戰爭時期，為何會有與「忠誠」相反義的「反逆」之各種激烈的政治動態出現。關於德川時代「忠」觀的特質，張崑將認為是在神道影響下的「忠」和「孝」之混合性。請參閱張崑將：《德川日本「忠」和「孝」概念的形成與發展：以兵學與陽明學為中心》（臺北：喜瑪拉雅基金會，2003 年）。

² 佐藤直方：〈忠孝不兩全辨〉，收於《佐藤直方全集》（東京：日本古典學會，1941 年），頁 71-72。原文為訓讀日文，筆者按原文之意翻成中文。

³ 荻生徂徠：〈辨名〉，收於《日本思想體系 36・荻生徂徠》（東京：岩波書店，1973 年），頁 224。

對「君」單方面負起責任的「忠」觀。此傾向已在德川末期提倡必須直接向天皇盡忠的尊王論者如賴山陽（1780—1832）、藤田東湖（1806—1855）等人的思想中萌芽，明治維新後則形成「全民對天皇須盡忠」之時代風潮。⁴

從明治時代到大正時代此風潮的推行者之一、也是在本國人當中第一位擔任東京帝國大學哲學講座教授的井上哲次郎（1856—1944）在《新修國民道德論》（增訂三版）第十章「忠孝一本と國民道德」中強調：「忠」與「孝」在日本歷史上並無矛盾，這一點「與不太重視『忠君』的中國相當不同。」井上也主張，忠孝之大義為日本國民道德之根據。⁵ 在昭和初期學術聲譽與西田幾多郎（1870—1945）並駕齊驅的倫理學者西晉一郎（1873—1943）還著述〈忠孝論〉，試圖提出與井上一樣的主張：日本歷史中的「忠」「孝」為不可分割之哲學基礎。⁶ 耐人尋味的是，這些試圖將如佐藤直方所述、原本「不兩全」的「忠」「孝」價值在理論上轉為對等相融、甚或「忠」之價值高於「孝」的建構者，是如井上哲次郎、西晉一郎等受過西方哲學教育的近代倫理學家。

在二戰結束前夕之 1944 年，岩垂憲德出版在《忠經講話》的「序言」中說道：「為了幫助在大東亞聖戰下的青少年學徒心境淳化，是要出版拙書之理由」。⁷ 然而，這樣的「忠」觀，經過第二

⁴ 日本國會圖書館收藏了多達八種明治時代出版的《忠經》之註解。例如飯島有年：《忠經字解》（東京：文藝堂，1882 年；明治 15 年）、明治初年的水戶學者內藤趾叟（1827-1903）：《小學孝經忠經講義》（東京：博文館，1893 年；明治 26 年）、春日仲淵（1843-1916）：《忠經講義》（大阪：吉岡平助，1884 年；明治 17 年）等等。其全文可於該圖書館「近代 Digital Library（デジタルライブラリー）」網站（<http://kindai.ndl.go.jp/>）自由下載。

⁵ 井上哲次郎：《新修國民道德論》（東京：三省堂，1928 年），頁 295-315。

⁶ 西晉一郎：《忠孝論》（東京：岩波書店，1931 年），頁 1-46。

⁷ 岩垂憲德：《忠經講話》（東京：藤井書店，1944 年），頁 2。

次世界大戰之慘敗，遂失去政治言論的價值功能。

值得注意的、也可以說諷刺的是，雖然二戰前的社會風氣使學者難以對「國家主義」提出質疑，但日本的漢學研究者同時也開始針對「忠」概念淵源進行純學術探討。事實上，井上哲次郎前揭書早已指出過，中國古代之「忠」概念係指比較廣義的「sincerity」或「fidelity」之意。⁸ 手塚良道在 1935 年出版的《儒教道德に於ける君臣思想》第 10 章「忠道について（關於忠道）」中蒐集了中國古代「忠」字之用例。⁹ 甚至前述岩垂憲德的《忠經講話》也有「漢土の古典に見ゆる忠の字と其の用例（見於中國古典的忠字及其用例）」和「忠の字に對する儒學者の見解（儒學者對忠字之見解）：新古學考異」的附錄。在後者，岩垂特別探討「忠信」一詞之意涵，並且指出「忠信」的內容與「誠」概念相似。¹⁰

關於「忠」概念之研究專文，佐藤文四郎在《斯文》雜誌上發表了〈支那思想中之「忠」觀念〉。¹¹ 高田真治也撰作〈在先秦思想中的「忠」〉一文。¹² 佐藤和高田兩位早期的中國古代「忠」概念研究發現：「忠」字純粹指「臣對君的忠誠」意涵者實佔少數。佐藤文四郎云：

⁸ 井上哲次郎：《新修國民道德論》，頁 303。

⁹ 手塚良道：《儒教道德に於ける君臣思想》（東京：藤井書店，1935 年），頁 383-408。其實，手塚此書，異於從時代背景與書名題給我們的印象，係根據針對中國古代有關「君臣關係」之一部社會思想史學術研究，未表露出作者個人的意識型態。

¹⁰ 岩垂憲德：《忠經講話》，頁 117-161。

¹¹ 原名為〈支那思想に於ける忠の觀念（一）〉，收於《斯文》，輯 24・號 10（1942 年 10 月），頁 23-31。

¹² 原名為〈先秦思想に於ける忠に就いて〉，收於氏著：《東洋思潮の研究・第一》（東京：春秋社，1944 年）。

要之，在中國思想中的「忠」係指「忠實之心」或「由衷盡誠」之意，未必意味著「對君上的忠誠」。何況此概念當時並非最高的道德。¹³

高田真治在分析《左傳》裡「忠」字的用例後也指出，「忠」和「忠信」竟然是指「君對人民」的一種誠實之心。如此，高田所構畫的「忠」概念是從「君德」轉變成「臣德」的概念發展模式，對後來日本「忠」概念的研究有所影響。但也許二次大戰之後，受到嫌惡「忠」教條的氣氛影響，除了1972年濱口富士雄撰〈荀子之忠〉一文（詳後述）以外，「忠」概念的分析自1940年代的討論以後，幾乎進入「封緘」狀態達半世紀之久。¹⁴

改變此狀況的契機，是1974年到1978年河北省平山縣三汲鄉之「中山王陵方壺和圓鼎」，以及1993年「郭店楚簡」的出土。眾所周知，這兩種新出土資料均包含「忠」和「忠信」的重要用例。中山王陵彝器銘文的內容可以代表公元前四世紀後半——即戰國時代早中期——「忠」和「忠信」觀念的例子。至於郭店楚簡，除了本身已含有相當豐富的「忠」字用例之外，還可見一篇專論「忠臣」的〈魯穆公問子思〉，和闡述作為「君對人民之誠心」

¹³ 佐藤文四郎：〈支那思想に於ける忠の觀念（一）〉，頁30。耐人尋味的是，佐藤「此概念當時並非最高的道德」之語，反而表露昭和初期日本知識分子將「忠」概念視為最高道德之事實。

¹⁴ 讀者或可用丸山真男於1960年出版的〈忠誠と反逆〉一文來反駁筆者此點觀察，對此筆者的回應是：（1）眾所周知，丸山本人以「日本式全體主義」的起源與特質為重要的研究課題，而在此問題意識上，不可避免要思考日本思想的「忠誠」問題。（2）儘管如此，丸山該論文除了討論「忠誠」，還探討了日本思想中的「反逆」思想。並且，其主題與其說是個別分析「忠誠」與「反逆」的思想系譜，不如說是針對近代（包括明治維新）日本人思維中「忠誠」—「反逆」之間為什麼時常發生「轉移」做討論。